

## ARC 1950

**Samedi 29 avril / SATURDAY**

**Toute l'après-midi / Throughout the afternoon**  
Accueil / Welcome  
Jacques et « Pipo » le cheval de trait, ainsi que François le conteur et « Monsieur » le husky vous attendent au coeur du Village pour une animation équestre avec le traîneau et vous informer / Jacques and "Pipo" the horse, like François the storyteller and "Monsieur" the husky wait for you in the center of the Village for a horse entertainment with the sleight and to give you some information

**Lundi 14 avril / MONDAY**

**De 15h30 à 17h30 / From 3.30 am and 5.30 pm**  
**Caméra Cachée / Hidden Camera**  
Suite au succès du 1er avril 2008, une caméra cachée prendra place dans les rues du Village / After the success of the April 1st 2008, a hidden camera will put in place in the streets of the Village  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**Mardi 15 avril / TUESDAY**

**Tout au long de la journée / Throughout the day**  
**1950 LE JEU / 1950 THE GAME**  
RDV chez les commerçants participants (liste à l'Office de Tourisme) / Meeting point in the participants shopkeepers (listing in the Tourism Office)

**De 15h00 à 19h00 / From 3.00 to 7.00 pm**  
**Structures gonflables pour les enfants / Air-supported structures for children**  
RDV au coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**17h / 5.00 pm**  
**Marshmallows Grillés / Roasted Marshmallows**  
RDV autour du Puits de Feu / Meeting point around the bonfire

**Mercredi 16 avril / WEDNESDAY**

**De 15h30 à 18h30 / From 3.30 to 5.30 pm**  
**Balade en calèche / Horse carriage ride**  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**Jeudi 17 avril / THURSDAY**

**17h30 / 5.30 pm**  
**Tournoi de football / Football contest**  
Par équipe de 3 / By team of 3  
RDV Place de l'Horloge / Meeting point on the Clock Square

**Vendredi 18 avril / FRIDAY**

**De 15h00 à 19h00 / From 3.00 to 7.00 pm**  
**Structures gonflables pour les enfants / Air-supported Structures for children**  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**18h / 6.00 pm**  
**1950 LE JEU-Tombola des commerçants**  
Shopkeepers tombola  
Lot de la semaine : un iPod shuffle offert par l'association des commerçants / Prize of this week : a iPod shuffle offered by the shopkeepers

**Samedi 29 avril / SATURDAY**

**Toute l'après-midi / Throughout the afternoon**  
Accueil / Welcome  
Jacques et « Pipo » le cheval de trait, ainsi que François le conteur et « Monsieur » le husky vous attendent au coeur du Village pour une animation équestre avec le traîneau et vous informer / Jacques and "Pipo" the horse, like François the storyteller and "Monsieur" the husky wait for you in the center of the Village for a horse entertainment with the sleight and to give you some information

**Lundi 21 avril / MONDAY**

**De 13h30 à 15h00 / From 3.30 am and 5.00 pm**  
**Initiation au Street Golf / Street Golf**  
Initiation  
Dans les rues du Village / In the streets of the Village  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**17h15 / 5.15 pm**  
**Tournoi de Street Golf / Street Golf Contest**  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**Mardi 22 avril / TUESDAY**

**Tout au long de la journée / Throughout the day**  
**1950 LE JEU / 1950 THE GAME**  
RDV chez les commerçants participants (liste à l'Office de Tourisme) / Meeting point in the participants shopkeepers (listing in the Tourism Office)

**De 13h30 à 15h00 / From 3.30 am and 5.00 pm**  
**Initiation au Street Golf / Street Golf**  
Initiation  
Dans les rues du Village / In the streets of the Village  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**17h15 / 5.15 pm**  
**Tournoi de Street Golf / Street Golf Contest**  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**Mercredi 23 avril / WEDNESDAY**

**De 13h30 à 15h00 / From 3.30 am and 5.00 pm**  
**Initiation au Street Golf / Street Golf**  
Initiation  
Dans les rues du Village / In the streets of the Village  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**17h15 / 5.15 pm**  
**Tournoi de Street Golf / Street Golf Contest**  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**Jeudi 24 avril / THURSDAY**

**De 15h00 à 19h00 / From 3.00 to 7.00 pm**  
**Structures gonflables pour les enfants / Air-supported structures for children**  
RDV au coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**17h / 5.00 pm**  
**Marshmallows Grillés / Roasted Marshmallows**  
RDV autour du Puits de Feu / Meeting point around the bonfire

**Vendredi 25 avril / FRIDAY**

**De 15h00 à 19h00 / From 3.00 to 7.00 pm**  
**Structures gonflables pour les enfants / Air-supported Structures for children**  
RDV au Coeur du Village / Meeting point in the center of the Village

**18h / 6.00 pm**  
**1950 LE JEU-Tombola des commerçants**  
Shopkeepers tombola  
Lot de la semaine : un camescope numérique / Prize of this week : a camera

N'hésitez pas à consulter le programme des autres Sites et à découvrir les autres villages.

"Apocalypse Snow"  
Le DVD de la trilogie en vente directe exclusive à l'Office de Tourisme. Stock limité.

Consultez le programme des Visites du Patrimoine :  
Eglises Baroques, découverte des traditions, Label XX<sup>ème</sup> siècle pour l'architecture d'une station de montagne. (voir en page intérieure)

## A VENIR CET ÉTÉ

Du 29 mai au 1<sup>er</sup> juin  
**5<sup>ÈME</sup> "TRANSVANOISE MOTO"**  
Balades journée & shows

Le 1<sup>er</sup> juin  
**3<sup>ÈME</sup> TRAIL DE HAUTE TARENTAISE – L'EDELWEISS**  
Randonnée et Course de montagne individuelle et par équipe de 3 sur les 3 versants de la vallée

Du 29 Juin au 6 Juillet  
**22<sup>ÈME</sup> SEMAINE PÉDESTRE DE HAUTE TARENTAISE**

Le 5 juillet **Concert « LOS JUSTICIEROS »**

Du 10 au 14 Juillet  
**64<sup>ÈME</sup> FÊTES DE L'EDELWEISS Festival Folklorique**

Du 13 au 16 Juillet  
**LES FÉÉRIES FAMILIALES**

Du 16 au 20 Juillet  
**CHAMPIONNATS DE FRANCE DE CANOË-KAYAK**

Le 17 juillet **Concert LYRIQUE « DE L'OPÉRETTE À L'OPÉRA »**

Du 20 Juillet au 4 Août  
**35<sup>ÈME</sup> ACADEMIE FESTIVAL DES ARCS**  
Musique de chambre

Les 2 et 3 Août  
**LA SPRINT AVALANCHE**  
Compétition internationale de descente de VTT

Du 5 au 7 Août  
**8<sup>ÈME</sup> FESTIVAL D'HUMOUR DES ARCS BOURG-SAINT-AURICE**  
Au profit de l'association « Soleil d'Enfance »

Les 9 et 10 Août  
**5<sup>ÈME</sup> « CYCLOCOEUR »**  
Course cyclotourisme, cyclosportive et épreuve VTT - Ouvert à tous au profit des handicapés de Haute Tarentaise

Les 12 et 13 Août  
**L'ESTIVAL DU BLUES**

Le 15 Août  
**LA RUÉE VERS L'OR**  
Un wester grandeur nature !

Du 20 au 30 Août  
**ODYSSÉE CIRQUE**  
Les Arts du Cirque sont dans la rue !

Du 29 au 31 Août  
**6<sup>ÈME</sup> ULTRA TRAIL – TOUR DU MONT BLANC**